



मधेश प्रदेश सरकार
मुख्यमन्त्री तथा मन्त्रिपरिषद्को कार्यालय
जनकपुरधाम, धनुषा, नेपाल
(कर्मचारी प्रशासन शाखा)

फोन नं.+९७७०४१-५२३१३३,
५२५३३८, ५२५७३३
फ्याक्स नं.+९७७०४१-५२७१०१
टोल फ्री नं.१६६०४१५२८४३

पत्र संख्या:क.प्र.।२०७९।०८०

च.नं.: २२६

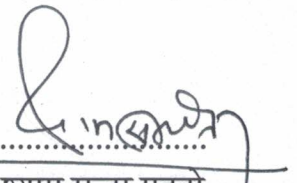
मधेश प्रदेश सरकार
मुख्यमन्त्री तथा मन्त्रिपरिषद्को कार्यालय
जनकपुरधाम, नेपाल

मिति: २०७९।०८।१३

विषय:- वैदेशिक अध्ययन/तालिम छात्रवृत्तिमा मनोनयन गर्ने सम्बन्धमा ।

- श्री प्रदेश सभा सचिवालय, मधेश प्रदेश, जनकपुरधाम ।
श्री सवै मन्त्रालय, मधेश प्रदेश, जनकपुरधाम ।
श्री प्रदेश जनलोकपाल आयोगको कार्यालय, मधेश प्रदेश, जनकपुरधाम ।
श्री प्रदेश अनुसन्धान तथा प्रशिक्षण केन्द्र, मधेश प्रदेश, जनकपुरधाम ।
श्री प्रदेश नीति तथा योजना आयोग, मधेश प्रदेश, जनकपुरधाम ।
श्री प्रदेश लोक सेवा आयोग, मधेश प्रदेश, जनकपुरधाम ।
श्री प्रदेश लेखा नियन्त्रक कार्यालय, मधेश प्रदेश, जनकपुरधाम ।
श्री मुख्यन्यायाधिवक्ताको कार्यालय, मधेश प्रदेश, जनकपुरधाम ।

प्रस्तुत विषयमा सङ्घीय मामिला तथा सामान्य प्रशासन मन्त्रालय, जनशक्ति योजना तथा विकास शाखा, सिंहदरबार, काठमाडौंको प.सं. २०७९।८०, च.नं. २५४ मिति २०७९।०८।०९ को प्राप्त पत्र थान-७ यसै साथ संलग्न छ । व्यहोरा सोही पत्रबाट अवगत गर्नुभई उपयुक्त कर्मचारी मनोनयन गरी कर्मचारीको नाम, सम्पर्क नं. र ईमेल ठेगाना आवश्यक कार्यार्थको सम्बन्धमा अर्थ मन्त्रालयको अन्तराष्ट्रिय आर्थिक सहायता समन्वय महाशाखा, सङ्घीय मामिला तथा सामान्य प्रशासन मन्त्रालय, जनशक्ति योजना तथा विकास शाखा, सिंहदरबार र सोको जानकारी यस कार्यालयमा समेत अनिवार्य रूपमा उपलब्ध गराउने व्यवस्था हुन आदेशानुसार अनुरोध छ ।


श्याम सुन्दर महता
शाखा अधिकृत

बोधार्थ:-

श्री सूचना तथा सञ्चार समन्वय शाखा- वेबसाइटमा अपलोड गरिदिनुहुन ।



नेपाल सरकार

सङ्घीय मामिला तथा सामान्य प्रशासन मन्त्रालय

सिंहदरबार काठमाडौं

जनशक्ति विकास तथा विकास शाखा

सिंहदरबार, काठमाडौं

फोन { ४२००४०४
४२००२९९
४२००३०६

फ्याक्स नं.: ४२००३२२

पत्र संख्या:- २०६९/८०

चलानी नं:- २४४

मिति: २०७९/०८/०९

विषय:- वैदेशिक अध्ययन/तालिम छात्रवृत्तिमा मनोनयन गर्ने सम्बन्धमा ।

श्री मुख्यमन्त्री तथा मन्त्रिपरिषद्को कार्यालय (सातैवटा प्रदेश)

तपसिल अनुसारको अध्ययन/तालिम कार्यक्रममा निजामती सेवा ऐन, २०४९ (संशोधन सहित) को दफा ४०ख को उपदफा (३) बमोजिम गठित समितिको मिति २०७९/०८/०९ मा बसेको ३५६ औं बैठकबाट तपसिल बमोजिम निर्णय भएको हुँदा उक्त कार्यक्रममा उपयुक्त कर्मचारी मनोनयन गरी मनोनित कर्मचारीको नाम, सम्पर्क नं. र ईमेल ठेगाना आवश्यक कार्यार्थको सम्बन्धमा अर्थ मन्त्रालयको अन्तराष्ट्रिय आर्थिक सहायता समन्वय महाशाखा पठाउनुहुन तथा मनोनयन गरिएको कर्मचारीको संकेत नं. समेत उल्लेख गरी सोको जानकारी यस मन्त्रालयमा समेत अनिवार्य रूपमा उपलब्ध गराउने व्यवस्था हुन आवश्यक कार्यार्थ पठाईएको व्यहोरा निर्णयानुसार अनुरोध छ ।

छात्रवृत्ति मनोनयनमा सम्बन्धित सेवा, समूह र श्रेणी भित्रका समावेशी महिला, आदिवासी/जनजाति, मधेसी, दलित, अपाङ्ग, पिछडिएको क्षेत्र तथा हालसम्म अवसर नपाएका र दुर्गममा सबैभन्दा बढी समय काम गरेका आधारमा कर्मचारीहरूलाई समेत प्राथमिकता दिई मनोनयन गर्नुहुन अनुरोध छ ।

तपसिल:

क्र. सं.	अध्ययन/तालिम/अध्ययन भ्रमणको विषय	सिट संख्या	अवधि/Deadline	कार्यक्रम हुने देश/संस्था	आवश्यक योग्यता वा अन्य प्रासंगिक विषय	छात्रवृत्ति वितरण गर्न प्रस्तावित निकाय र निर्णयको व्यहोरा
१.	"Nepal Public Service Reforms and Innovation Seminar" Online Training	30(Thirty)	December 1- December 30, 2022	China/International, Hong kong, and Macao Training Center, National Academy of Governance	<ul style="list-style-type: none"> Should be officials of Nepalese government departments. Age: Should not be older than the legal retirement age of the recipient country. Should be Healthy. Should be Proficient in English. 	सातै प्रदेशका मुख्यमन्त्री तथा मन्त्रिपरिषद्को कार्यालयले ३/३ जना, सङ्घीय मामिला तथा सामान्य प्रशासन मन्त्रालयले नेपाल प्रशासनिक प्रशिक्षण प्रतिष्ठान, स्थानीय विकास प्रशिक्षण प्रतिष्ठान र स्थानीय तह समेतबाट ९ जना उपयुक्त कर्मचारी मनोनयन गर्ने ।

दर्ता नं. ९३६४
मिति २०७९/०८/१९
मुख्यमन्त्री तथा मन्त्रिपरिषद्को कार्यालय
मधेश प्रदेश

(किरण थापा)
शाखा अधिकृत

श्री शेखानजी
त.भा.का.



नेपाल सरकार
अर्थ मन्त्रालय

अन्तर्राष्ट्रिय आर्थिक सहायता समन्वय महाशाखा

सिंहदरबार, काठमाडौं
नेपाल ।

पत्र संख्या:-

च. नं.:-

अआससम/२०७९/८०

५९९

श्री संघीय मामिला तथा सामान्य प्रशासन मन्त्रालय,
सिंहदरबार, काठमाडौं ।

प्रमुख कार्यकारी अधिकृत ४६३
६/२२

सङ्घीय मामिला तथा सामान्य प्रशासन मन्त्रालय मिति: २०७९/०७/१८

दर्ता नं.:- ९६४८

दर्ता मिति:- ६/२९

विषय: Online Bilateral Seminars मा सहभागी मनोनयन सम्बन्धमा ।

प्रस्तुत विषयमा चीनीया दुतावासको October 24, 2022 को पत्रानुसार देहायको विषयमा Bilateral Online Seminar सञ्चालन हुने भएकोले उक्त सेमिनारमा सहभागिताका लागि कर्मचारीहरुको मनोनयन गरी सोको विवरण तपसिल बमोजिको ढाँचामा यथाशिघ्र उपलब्ध गराईदिनु हुन आदेशानुसार अनुरोध छ । साथै सहभागीको विवरण अंग्रेजी भाषामा र सोको Soft Copy समेत bimal.ghartee@mof.gov.np मा पठाइदिनु हुन अनुरोध छ ।

कार्यक्रमको विवरण:

अनलाइन सेमिनारको नाम	सहभागी	सञ्चालन मिति
Nepal Public Service Reform and Innovation Seminar	३०	December 1 -December 30, 2022

सहभागीको विवरणको ढाँचा (अङ्ग्रेजीमा लेखिएको हुनुपर्ने)

S.N.	Name of Candidate	Designation	Organization	Contact Mobile No.	Email id

अ. मन्त्रालय, योजना
६/२२

(विमल घर्ती)
शाखा अधिकृत

Nepal Public Service Reform and Innovation Seminar

Project Profile

Project name	Nepal Public Service Reform and Innovation Seminar		
Organizer	International, Hong Kong, and Macao Training Center, National Academy of Governance		
Time	December 1 -December 30, 2022	Project language	English
Form	Online	Platform	PengCloud
Host country	Nepal	Class Attendees	30
Training objectives	During the training, the development path of the Chinese people led by the Communist Party of China (CPA) from "standing up", "becoming rich" to "becoming strong" will be introduced. In particular, China's remarkable achievements in economic and social development in the past 40 years of reform and opening up will be detailed. Besides, participants can learn Xi Jinping's thought of governing the country, and understand China's development experience and specific practices. In-depth thinking based on Nepal's national conditions is encouraged, and the experience with reference significance is brought to Nepal so as to promote Nepal's development in this field.		
Requirements for participants	Professional background	Officials of Nepalese government departments	
	Age	Not older than the legal retirement age of the recipient country	
	Health	Healthy, able to participate in online training as required	
	Language	English	
	Others	The live course is broadcast at PengCloud of Dr. Peng Group (an international conference platform designated by our unit)	
Introduction to training	Entrusted by the Ministry of Commerce of the People's Republic of China (PRC), the International, Hong Kong, and Macao Training Center (National Academy of Governance) will hold “Nepal Public Service Reform and Innovation Seminar” in Beijing from December 1 to December 30, 2022. The seminar adopts a combination form of online classroom lectures, exchange discussions, and cloud teaching, where famous Chinese professors will be invited to give lectures.		

A total of 47 special lectures (with 23 of them recorded and broadcast) are arranged in this project:

1. Development of China
2. Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era
3. China's economic development and reform and opening up
4. Jointly build the high-quality development of the "Belt and Road"
5. Major pandemic prevention and control
6. Building a community with a shared future for mankind
7. Chinese government performance management
8. Modernization of Chinese government structure and governance capacity
9. Transform government functions and improve administrative efficiency
10. Xi Jinping's Economic Thought
11. Construct a modern economic system
12. Optimizing the business environment and building a high-standard market system
13. The History of China's Fiscal Reform
14. Concept and practice of green development in China
15. Development path and prospect of digital economy
16. Concept and practice of green development in China
17. China's public policy formulation and implementation
18. Implementing the UN 2030 sustainable development goals--introduction of china's poverty alleviation experience
19. Prospects for regional integration in Asia
20. Chinese practice and experience of equalization of basic public services
21. Practice and experience of local government investment and financing in China
22. Practice and experience of tax reform in China
23. Build a modern economic system
24. China's 14th Five-Year Plan and Outline of Vision 2035
25. Chinese-style modernization and national medium and long-term development strategic plan
26. The practice of China's industrial structure upgrading to promote economic development
27. China's infrastructure construction and operation model
28. China's urbanization development achievements and experience
29. China's smart city construction
30. Theory and practice of integrated development of Chinese cultural industry
31. Regional economic development
32. China's civil service system
33. Chinese civil servants' literacy and capacity building

34. Innovation of infrastructure investment and financing models
35. Emergency handling of major natural disasters and emergencies
36. Epidemic prevention and control and the role of party organizations
37. Challenges and opportunities for the belt and road international cooperation under the pandemic
38. Cultural exchanges and mutual learning between China and Nepal
39. Case study: Huawei encounters sanctions and industrial security
40. Adhere to bottom-line thinking to prevent and resolve major risks
41. Case teaching: preventing and resolving major risks - "7.20" heavy rainstorm disaster in Zhengzhou, Henan
42. Case teaching: The institutional advantages of China's public health system from the perspective of Covid-19 vaccine research and development
43. China's plan to transcend the hierarchy of Western civilization in the era of globalization
44. Digital transformation: reshaping enterprise core values
45. How to creatively solve work problems
46. The world pattern in the post-pandemic era
47. The dilemma and solution of local government investment and financing and local government debt

A total of 7 cloud visits (relevant contents can be adjusted according to Nepal's needs):

1. Beijing's green Olympics and the continuous promotion of a livable city--Olympic Sports Center
2. Transformation and reform of old industries--Shougang Industrial Park
3. Woven-type City Renewal and Residents' Happiness Improvement--A Case Study of Tianqiao District in Beijing
4. China's new rural construction--Nangong Village, Fengtai District, Beijing
5. China's modern agricultural development experience -- SINOMACH
6. China's E-government innovation practice-government management technology innovation laboratory
7. China's 5G Development-China Mobile Beijing Exhibition Hall

A total of 6 discussions and exchanges (specific contents to be discussed with Nepal).

1. The 100-year struggle of the Communist Party of China (CPA)
2. China's state governance
3. Government Innovation: Improve Digital Governance Ability
4. Economic Globalization and China's Opening to the World
5. Group Q&A (live broadcast)
6. Group Q&A (live broadcast)

We aim to make participants understand China's basic national conditions

	and administrative experience, enhance our friendship, expand consensus, strengthen mutual trust, and explore cooperation through various teaching forms such as special lectures, group Q&A, and cloud visits. The cloud visits to the 5G exhibition hall of China Mobile Beijing Company, Tianqiao Community, and E-government Laboratory enable participants to have a deep understanding of China's 5G development, old city reconstruction, and E-government.		
Venue:	Beijing	Cloud Visit City	Beijing
Notes	<p>1. The training is carried out at the cloud platform in the online form, which requires participants to prepare related equipment such as network, computer, microphone, and camera.</p> <p>2. During the teaching period, participants should observe the teaching time and discipline, and their attendance record will be referred to as the basis for issuing the training completion certificate.</p> <p>3. Teaching discipline: Participants should enter the classroom in advance to prepare for class and change their names to English ones (the name on the passport), namely, English name-country abbreviation.</p> <p>4. Information security: Please do not share the course contents to any social media for information security and personal privacy. The course materials will be sent to participants after class.</p>		
Introduction to the organizer	<p>The National Academy of Governance is a school where the CPC Central Committee trains middle and senior-level leading cadres and outstanding young and middle-aged cadres in China. It is an important place for studying and publicizing Xi Jinping's Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era and promoting the ideological and theoretical construction of CPC. Also, it is a research institution of philosophy and social sciences of CPC and China, a new high-end think tank with Chinese characteristics, and a public institution under the guidance of CPC Central Committee.</p> <p>The International, Hong Kong and Macao Training Center, founded in 2001, is responsible for CPC and China in the foreign-related training and the training tasks regarding Hong Kong, Macao, and Taiwan. It takes charge of the personnel training entrusted by political parties of foreign government agencies, administrative colleges, international organizations, overseas Chinese organizations, multinational enterprises, etc., the training for senior civil servants of Hong Kong and Macao Special Administrative Region governments and people from all walks of life, as well as other entrusted training and cooperative training.</p> <p>There are 12 teaching and research departments in our academy: Marxism College, Philosophy Teaching and Research Department, Economics Teaching and Research Department, Social Science Teaching and Research Department, Public Administration Teaching and Research Department, Politics and Law Teaching and Research Department, Social Ecological Civilization Teaching and Research Department, Literature and History Teaching and Research</p>		

	<p>Department, CPC History Teaching and Research Department, Party Building Teaching and Research Department, International Strategic Research Institute, and Emergency Management Training Center. We have more than 350 full-time teachers with deputy senior titles or above, among which more than 50 teachers can teach in English. In addition, we hire experts from various fields to give lectures in our academy, including experts and scholars from Chinese Academies of Social Sciences, national defense universities, well-known universities, and local party schools, and invite front-line practitioners such as outstanding party and government leading cadres and senior managers of enterprise operation. Also, we invite comrades who worked in various overseas institutions of China to give special lectures in our academy.</p> <p>We have cooperated deeply with units such as China International Communications Group, Translators Association of China, Beijing Foreign Studies University, Peking University, Beijing Language and Culture University, Renmin University of China, and University of International Business and Economics to hire high-quality translators for many years. Daily translation in minor languages is also completed by outstanding students from colleges and universities.</p>
Contact information of the organizer	<p>Contact person: Liu Ruofan Office Tel: 0086-10-68922353 Tel: 0086-15201409967 Fax: 0086-10-68929351 E-mail: cag2019@163.com</p>